



INDOOR ANTENNA
ANTENNE INTÉRIEURE AMPLIFIÉE



INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI

— ANIN02 —

FR ANTENNE INTÉRIEURE AMPLIFIÉE

CONTENU DU PACK

- ① - Antenne + câble coaxial
- ② - Câble d'alimentation USB



Filtre	LTE/4G
Fréquence UHF	470-790MHz
Impédance	75 ohms
Alimentation	Câble USB 5V
Connecteur	Câble coaxial

INSTALLATION

Branchez le câble d'alimentation (2) à l'arrière de l'antenne sur un port USB de votre TV or sur votre décodeur TNT.

Si vous ne disposez pas de ports USB sur votre TV ou votre décodeur TNT, il suffit de brancher le câble d'alimentation USB sur un chargeur USB 5V.

Branchez ensuite le câble coaxial de l'antenne sur votre TV ou votre décodeur TNT.

Ajustez l'inclinaison de l'antenne pour régler la qualité de réception, ainsi que la molette sur le côté.

EN AMPLIFIED INDOOR ANTENNA

PACK CONTENT

- ① - Antenna + coaxial cable
- ② - USB power cable



Filter	LTE/4G
UHF frequency	470-790 MHz
Impedance	75 Ohms
Power supply	5 V USB cable
Connector	Coaxial cable

INSTALLATION

Connect the power cable (2) at the back of the antenna to a USB port on your TV or TNT decoder.

If you do not have USB ports on your TV or TNT decoder, simply connect the USB power cable to a 5 V USB charger.

Then connect the coaxial antenna cable to your TV or TNT decoder.

Adjust the angle of the antenna as well as the thumbwheel on the side to set the reception quality.

ES ANTENA INTERIOR AMPLIFICADA

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 - Antena + cable coaxial
- 2 - Cable de alimentación USB



Filtro	LTE/4G
Frecuencia UHF	470-790 MHz
Impedancia	75 ohms
Alimentación	Cable USB 5 V
Conector	Cable coaxial

INSTALACIÓN

Conecte el cable de alimentación (2) situado en la parte posterior de la antena al puerto USB de la TV o el decodificador TNT. Si la TV o el decodificador TNT no disponen de puerto USB, conecte el cable de alimentación USB a un cargador USB de 5 V. A continuación, conecte el cable coaxial de la antena a la TV o el decodificador TNT. Ajuste la inclinación de la antena, así como la rueda lateral, para adquirir la calidad de recepción óptima.

PT ANTENA INTERIOR AMPLIFICADA

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 - Antena + cabo coaxial
- 2 - Cabo de alimentação USB



Filtro	LTE/4G
Frequência UHF	470-790MHz
Impedância	75 ohms
Alimentação	Cabo USB 5V
Conector	Cabo coaxial

INSTALAÇÃO

Ligue o cabo de alimentação (2) à parte de trás da antena através de uma porta USB do seu televisor ou num descodificador TNT. Se não tiver portas USB no seu televisor ou no seu descodificador TNT, é suficiente ligar o cabo de alimentação USB a um carregador USB de 5V. Ligue de seguida o cabo coaxial da antena ao seu televisor ou ao seu descodificador TNT. Ajuste a inclinação da antena para regular a qualidade de receção, bem como o botão de regulação na lateral.

IT ANTENNA INTERNA AMPLIFICATA

CONTENUTO DEL PACCHETTO

- 1 - Antenna + cavo coassiale
- 2 - Cavo di alimentazione USB



Filtro	LTE/4G
Frequenza UHF	470-790MHz
Impedenza	75 ohm
Alimentazione	Cavo USB 5V
Connettore	Cavo coassiale

INSTALLAZIONE

Collegare il cavo di alimentazione (2) sul retro dell'antenna su una porta USB della TV o sul decoder TNT.

Se non si ha una porta USB sulla TV o sul decoder TNT, è sufficiente collegare il cavo di alimentazione USB a un caricatore USB 5V.

Successivamente collegare il cavo coassiale dell'antenna alla TV o al decoder TNT.

Regolare l'inclinazione dell'antenna per regolare la qualità della ricezione, così come la rotella a lato.

DE Verstärkte Zimmerantenne

INHALT DES SETS

- 1 - Antenne + Koaxialkabel
- 2 - USB-Netzkabel



Filter	LTE/4G
UHF Frequenz	470-790 MHz
Impedanz	75 Ohms
Stromversorgung	5V USB-Kabel
Verbindung	Koaxialkabel

INSTALLIERUNG

Schließen Sie das Netzkabel (2) an der Rückseite der Antenne an einen USB-Anschluss Ihres Fernsehers oder an Ihren DTT-Decoder an. Wenn Sie über keine USB-Anschlüsse an Ihrem Fernseher oder DTT-Decoder verfügen, schließen Sie einfach das USB-Netzkabel an ein 5V USB-Ladegerät an.

Stecken Sie dann das Koaxialkabel der Antenne in Ihren Fernseher oder DTT-Decoder.

Passen Sie die Antennenneigung an sowie den seitlichen Drehknopf, um die Empfangsqualität einzustellen.

NL Versterkte binnenantenne

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 - Antenne + coaxiale kabel
- 2 - USB voedingskabel



Filter	LTE/4G
UHF-frequentie	470-790MHz
Impedantie	75 ohm
Voeding	USB 5V-kabel
Verbindingsstuk	Coaxiale kabel

INSTALLATIE

Sluit de voedingskabel (2) op de achterkant van de antenne aan op een USB-poort van uw tv of TNT-decoder.

Indien u geen USB-poorten op uw tv of uw TNT-decoder ter beschikking hebt, hoeft u enkel de USB-voedingskabel op een USB EV-lader aan te sluiten.

Sluit daarna de coaxiale kabel van de antenne op uw tv of uw TNT-decoder aan.

Stel de antennehelling af om de ontvangstkwaliteit te regelen. Dit geldt ook voor het kartelwielje aan de zijkant.

ΕΛ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΗ ΚΕΡΑΙΑ

ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ ΠΑΚΕΤΟΥ

- 1 - Καλώδιο + ομοαξονικό καλώδιο
- 2 - Καλώδιο τροφοδοσίας USB



Φίλτρο	LTE/4G
Συχνότητα UHF	470-790MHz
Αντίσταση	75 ohms
Τροφοδοσία	Καλώδιο USB 5V
Σύνδεσμος	Ομοαξονικό καλώδιο

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας (2) στο πίσω μέρος της κεραίας σε μια θύρα USB της TV σας ή στον αποκωδικοποιητή TNT. Αν δεν διαθέτετε θύρες USB στην TV σας ή στον αποκωδικοποιητή TNT σας, αρκεί να συνδέσετε το τροφοδοτικό καλώδιο USB σε φορτιστή USB 5V.

Συνδέστε στη συνέχεια το ομοαξονικό καλώδιο στην TV σας ή στον αποκωδικοποιητή TNT.

Προσαρμόστε την κλίση της κεραίας για να ρυθμίσετε την ποιότητα του σήματος, καθώς και το γαλλικό κλειδί στο πλάι.

CZ VNITŘNÍ ANTÉNA SE ZESILOVAČEM

OBSAH BALENÍ

- 1 - Anténa + koaxiální kabel
- 2 - Napájecí kabel USB



Filtr	LTE/4G
Frekvence UHF	470-790 MHz
Impedance	75 ohmů
Napájení	Kabel USB 5 V
Konektor	Koaxiální kabel

INSTALACE

Připojte napájecí kabel (2) ze zadní části antény do portu USB na vašem televizoru nebo DVB-T dekodéru.

Pokud na televizoru nebo DVB-T dekodéru nemáte USB porty, jednoduše připojte napájecí USB kabel k nabíječce USB s napájením 5 V. Potom připojte koaxiální kabel antény k televizoru nebo DVB-T dekodéru.

Upravte sklon antény, abyste nastavili kvalitu příjmu, na což slouží i kolečko, které je na boku.

HU BELTÉRI ANTENNA ERŐSÍTŐVEL

A CSOMAG TARTALMA

- 1 - Antenna + koaxiális kábel
- 2 - USB tápkábel



Szűrő	LTE/4G
UHF frekvencia	470-790 MHz
Impedancia	75 ohm
Tápellátás	USB kábel, 5 V
Csatlakozás	Koaxiális kábel

SZERELÉS

Csatlakoztassa a tápkábelt (2) az antenna hátsó részén található bemenethez, valamint televízió készüléke vagy beltéri egysége egyik USB portjához.

Ha televízió készüléke vagy beltéri egysége nem rendelkezik USB porttal, egyszerűen csatlakoztassa az USB tápkábelt egy 5 V-os USB töltőre. Ezt követően csatlakoztassa az antenna koaxiális kábelét televízió készülékéhez vagy beltéri egységéhez.

Az antenna dőlésszögének módosításával, valamint a termék oldalán található tekerőgomb elforgatásával állítsa be a vételt.

PL WZMOCNIONA ANTENA WEWNĘTRZNA

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- 1 - Antena + kabel koncentryczny
- 2 - Kabel zasilający USB



Filtr	LTE/4G
Częstotliwość UHF	470-790MHz
Impedancja	75 ohms
Zasilanie	Kabel USB 5V
Łącznik	Kabel koncentryczny

INSTALACJA

Podłącz kabel zasilający (2) z tyłu anteny do portu USB Twojego telewizora bądź do dekodera TNT.

Jeśli nie masz portów USB na telewizorze lub na dekodерze TNT, wystarczy podłączyć kabel zasilający USB do ładowarki USB 5V.

Następnie podłącz kabel koncentryczny anteny do telewizora lub dekodera TNT.

Dostosuj nachylenie anteny, aby dostosować jakość odbioru, a także pokrętko z boku.

RO ANTENĂ INTERNĂ AMPLIFICATĂ

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

- 1 - Antenă + cablu coaxial
- 2 - Cablu de alimentare USB



Filtru	LTE/4G
Frecvență UHF	470-790MHz
Impedanță	75 ohms
Alimentare	Cablu USB 5V
Conector	Cablu coaxial

INSTALARE

Conectați cablul de alimentare (2) din spatele antenei la un port USB al televizorului sau decodorului TNT al dumneavoastră.

Dacă nu aveți porturi USB pe TV sau decodorul TNT, este suficient să conectați cablul de alimentare USB la un încărcător USB 5V.

Apoi conectați cablul coaxial al antenei la TV sau la decodorul TNT.

Pentru calitatea bună a recepției, reglați unghiul de înclinare al antenei și roțița laterală.

SK VNÚTORNÁ ANTÉNA SO ZOSILŇOVAČOM

OBSAH BALENIA

- 1 - Anténa + koaxiálny kábel
- 2 - Napájací USB kábel USB



Filter	LTE/4G
Frekvencia UHF	470 - 790 MHz
Impedancia	75 ohmov
Napájací zdroj	Kábel USB 5 V
Konektor	Koaxiálny kábel

INŠTALÁCIA

Pripojte napájací kábel (2) zo zadnej časti antény do portu USB na vašom televízore alebo DVB-T dekodéri.

Ak na televízore alebo DVB-T dekodéri nemáte USB porty, jednoducho pripojte napájací USB kábel k nabíjačke USB s napájaním 5 V.

Potom pripojte koaxiálny kábel antény k televízoru alebo DVB-T dekodéru.

Upravte sklon antény, aby ste nastavili kvalitu prijmu, na čo slúži aj koliesko, ktoré je na boku.

SL NOTRANJA ANTENA Z OJAČEVALCEM

VSEBINA PAKETA

- 1 - Antena + koaksialni kabel
- 2 - Napajalni kabel USB



Filter	LTE/4G
Frekvenca UHF	470-790MHz
Impedanca	75 ohms
Napajanje	Kabel USB 5V
Spojni aparat	Koaksialni kabel

NAMESTITEV

Priključite napajalni kabel (2) v zadnji del antene na vhodu za USB na vaši TV ali na vašem dekodirniku TNT.

Če ne razpolagate z vhodom za USB na vaši TV ali na vašem dekodirniku TNT, zadošča, da napajalni kabel USB priključite v polnilec USB 5V. Potem priključite koaksialni kabel za anteno na vašo TV ali na vaš dekodirnik TNT.

Naravnajte naklon antene, da lahko uredite kvaliteto sprejema, tako tudi kolesce ob strani.

SV FÖRSTÄRKT INOMHUSANTENN

PAKETETS INNEHÅLL

- ① - Antenn + koaxialkabel
- ② - USB-strömkabel



Filter	LTE/4G
UHF-frekvens	470–790 MHz
Impedans	75 ohm
Försörjning	USB-kabel 5 V
Kontakt	Koaxialkabel

INSTALLATION

Anslut strömkabeln (2) på baksidan av antennen till en USB-port på din TV eller på din DTT-avkodare.

Om du inte har USB-portar på din TV eller din DTT-avkodare ansluter du bara USB-strömkabeln till en USB-laddare (5 V).

Anslut sedan antennens koaxialkabel till din TV eller din DTT-avkodare. Justera antennens lutning för att reglera mottagningskvaliteten liksom hjulet på sidan.

محتوى الحزمة

- 1 - لاقط هوائي + كابل محوري
- 2 - كابل توصيل كهرباء يو إس بي



LTE/4G	فيلتر
470-790 MHz	تردد UHF
75 ohms	معاوقة
كابل كهرباء 5 فولت	تزويد الطاقة
كابل محوري	موصل

التثبيت

الطاقة 2) بالجزء الخلفي من الهوائي عبر منفذ USB على تلفازك أو على وحدة فك الترميز TNT قم بتوصيل كبل

أو على وحدة فك الترميز TNT، فما عليك سوى توصيل كابل طاقة USB بشاحن USB 5V TNT إذا لم يكن لديك منافذ USB متوفرة على التلفزيون

ثم قم بتوصيل الكابل الهوائي المحوري بالتلفزيون أو وحدة فك الترميز

EN - T'nB hereby declares that this product complies with the basic requirements and other relevant regulations of the 2014/53/CE directive. The declaration of conformity can be found at: www.t-nb.com.

FR - Par la présente, T'nB déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.t-nb.com.

DE - Hiermit erklärt T'nB, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/CE entspricht. Die Konformitätserklärung kann auf der Webseite : www.t-nb.com eingesehen werden.

ES - Por la presente, T'nB declara que este producto está conforme con las exigencias esenciales y las otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/CE. La declaración de conformidad puede consultarse en la página: www.t-nb.com.

PL - Zgodnie z niniejszym, T'nB zaświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymagania i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami dyrektywy 2014/53/CE. Deklaracja zgodności jest obecna na stronie: www.t-nb.com.

EL - Με το παρόν, η T'nB δηλώνει πως αυτό το προϊόν συμμορφώνεται προς τις απαραίτητες απαιτήσεις και διατάξεις της οδηγίας 2014/53/CE. Μπορείτε να διαβάσετε την δήλωση συμμόρφωσης στην ιστοσελίδα: www.t-nb.com.

HU - A T'nB ezennel kijelenti, hogy a termék eleget tesz a 2014/53/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak. A megfelelőségi nyilatkozat a következő weboldalon érhető el: www.t-nb.com.

NL - Hierbij verklaart T'nB dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en de andere toepasselijke bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op de website www.t-nb.com.

PT - Pela presente, a T'nB declara que este produto está em conformidade com as exigências essenciais e com outras disposições pertinentes da diretiva 2014/53/CE. A declaração de conformidade pode ser consultada no site: www.t-nb.com.

RO - Prin prezenta, T'nB declară că acest produs este conform cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante din directiva 2014/53/CE. Declarația de conformitate poate fi consultată pe site-ul: www.t-nb.com.

RU - Компания «Т'nВ» настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям директивы 2014/53/ЕС. Копию декларации соответствия можно найти по адресу www.t-nb.com.

SR - Ovom potvrdom, T'nB izjavljuje de je ovaj proizvod u skladu sa glavnim zahtevima i drugim važnim dispozicijama direktive 2014/53/CE. Izjava o istovetnosti može biti nađena na sajtu: www.t-nb.com.

SK - Spoločnosť T'nB týmto prehlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. Vyhlásenie o zhode ES môžete nájsť na stránke: www.t-nb.com.

SV - Härmed intygar T'nB att produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/CE. Överensstämmelsedeklarationen återfinns på webbplatsen: www.t-nb.com.

CS - Společnost T'nB tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě ES lze najít na stránce: www.t-nb.com.

TR - İşbu belge ile, T'nB bu ürünün 2014/53/CE direktifinin temel gerekleri ve diğer uygun hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk bildirimine www.t-nb.com adresinden ulaşılabilir.

دع اوقال و ةيساسأل اابلطم لل قباطم جوت نم ل اذه نا T'nB حرصت اي لاج
هي ل ع ا ل ط ا ل ن ك مي ة قباطم ل ا ب ج ي حرصت ل ا CE 30 2014 ة م لي ل ع ت ل ل ة ق ف ا و م ل ا
ع م د ا ت ع ل ا ب ن ا ج ب ب ك ر ت ن ا ب ج ي ذ خ ا م ل ا ة د ع ا ق . www.t-nb.com ع ق و م ل ا ي ل ع
AR - اهي ل ا ل و ص و ل ا ل ي ه س ت ة ر و ر و ض





ENGLISH : WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A system of selective collection has been set up by the local authorities for this type of product and you should find out where such sites are located from your city/town hall. In effect, electric and electronic products may contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or human health and must be recycled. The symbol opposite indicates that electrical and electronic equipment is subject to selective collection; it shows a waste bin on wheels with a cross through it.

FRANÇAIS : ATTENTION : Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques

et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Le symbole ci-contre indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

ESPAÑOL : ATENCIÓN: No debe desechar este aparato con los residuos domésticos. Los municipios tienen previsto un sistema de recogida selectiva para este tipo de producto, infórmese en su ayuntamiento con el fin de conocer los emplazamientos. En efecto, los productos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas que tienen efectos dañinos en el medio ambiente o en la salud humana y deben reciclarse. El símbolo de aquí al lado indica que los equipamientos eléctricos y electrónicos son objeto de una recogida selectiva, representa un cubo de basura con ruedas con un aspa encima.

PORTUGUÊS : ATENÇÃO: Você não deve desfazer-se deste aparelho juntamente com o lixo doméstico. Um sistema de recolha selectiva para este tipo de produto foi implementado pelos municípios, pelo que deve-se informar junto da sua câmara municipal, a fim de conhecer a sua localização. De facto, os produtos eléctricos e electrónicos podem conter substâncias perigosas que têm efeitos nefastos sobre o ambiente ou a saúde humana e têm que ser reciclados. O símbolo ao lado indica que os equipamentos eléctricos e electrónicos são objecto de uma recolha selectiva e representa um contentor de rodas barrado com uma cruz.

ITALIANO : ATTENZIONE: non gettare l'apparecchio nei rifiuti domestici. I comuni mettono a disposizione un sistema di raccolta differenziata per questo tipo di prodotti. Si raccomanda quindi di contattare il municipio per conoscerne l'ubicazione. Infatti, i prodotti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose che possono avere effetti negativi sull'ambiente o sulla salute umana e devono essere riciclati. Il simbolo riportato a lato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono soggette a smaltimento mediante raccolta differenziata. Rappresenta un cestino su ruote barrato da una X.

Ελληνικά : ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτή την συσκευή δεν πρέπει να την πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα. Για την συσκευή αυτή υπάρχει επιλεκτική περισυλλογή απορριμμάτων οργανωμένη από τους Δήμους. Ρωτήστε την αρμόδια υπηρεσία του Δήμου σε ποιο σημείο βρίσκεται. Πράγματι, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές ενδέχεται να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες με επιβλαβή επίδραση στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία και γι' αυτό χρειάζονται ανακύκλωση. Το απέναντι σύμβολο επισημαίνει τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που περιλαμβάνονται στην επιλεκτική περισυλλογή απορριμμάτων, και απεικονίζει ένα κάδο απορριμμάτων με ρόδες διαγραμμένο με ένα Χ.

TÜRKÇE : DİKKAT: Bu cihazı evsel atıklarınızla birlikte çöpe atmamalısınız. Belediye tarafından bu tür ürünler için bir seçici toplama sistemi uygulamaya konulmuştur. Bunların yerlerini öğrenmek için bağlı bulunduğunuz belediyeye başvurmalısınız. Elektrikli ve elektronik ürünler çevre veya insan sağlığı açısından tehlikeli veya zararlı etkileri olan maddeler içerebilirler ve geri kazanılmadıkları. Yanda görülen ve üzeri çapraz işaretli bir tekerlekli çöp kutusunu gösteren simge elektrikli ve elektronik donanımların seçici bir toplama işlemine tabi olduğunu göstermektedir.

DEUTSCH : ACHTUNG: Sie dürfen dieses Gerät nicht mit Ihrem Haushaltsmüll entsorgen. Ein Sortiersammelsystem wird von den Gemeinden für diesen Produkttyp eingerichtet, Sie können sich bei Ihren Behörden über die Sammelstellen informieren. Elektrische und elektronische Produkte können nämlich gefährliche Substanzen enthalten, die der Umwelt oder der Gesundheit des Menschen schaden und dem Recycling zugeführt werden müssen. Das nebenstehende Symbol zeigt die elektrischen und elektronischen Ausstattungen an, die getrennt gesammelt werden, es stellt eine durchgestrichene fahrbare Mülltonne dar.

NEDERLANDS : LET OP: U mag dit apparaat niet zomaar afvoeren met het huisvuil, de gemeente heeft een speciaal selectief ophaalsysteem hiervoor ingevoerd, neem contact op met het gemeentehuis van uw plaats om te weten te komen hoe en waar dit in zijn werk gaat. Elektrische en elektronische producten kunnen immers gevaarlijke stoffen bevatten die heel schadelijk zijn voor het milieu of de gezondheid van de mensen en die gerecycleerd moeten worden. Het hiernaast staande symbool geeft aan dat elektrische en elektronische uitrustingen op selectieve wijze opgehaald en afgevoerd moeten worden, het symbool geeft een vuilnisbak op wieltjes met een kruis er doorheen weer.

SVENSKA : VARNING: Denna apparat får inte slängas med vanligt hushållsavfall. Ett källsorteringssystem för den här typen av produkt implementeras av dina lokala myndigheter. Kontakta dina lokala myndigheter för att få reda på hur och var insamlingen sker. Dessa restriktioner finns eftersom elektriska apparater innehåller farliga ämnen med skadlig inverkan på miljön eller människans hälsa och måste återvinnas. Denna symbol visar att elektriska och elektroniska apparater ska sorteras separat. Denna symbol visar en avfallsbehållare överkryssad med ett X.

POLSKI : UWAGA: Nie wyrzucaj tego urządzenia ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Punkty zbiórki selektywnej dla tego rodzaju produktów zostały wprowadzone przez samorządy, proszę dowiedzieć się w urzędzie, gdzie znajdują się najbliższe punkty tego typu. Produkty elektryczne i elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje, które mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko lub na zdrowie ludzkie i dlatego powinny być poddane recyklingowi. Niniejszy symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny jest zbierany selektywnie, przedstawia on przekreślony kosz na śmieci na kółkach.

MAGYAR : FIGYELEM: Ezt a készüléket ne a háztartási szemétbe dobja! Az önkormányzatok speciális szelektív gyűjtőrendszerrel működtetnek az ilyen jellegű termékekhez. A konkrét gyűjtőhelyekre vonatkozó tájékoztatásért forduljon az önkormányzathoz. Az elektromos és elektronikus termékek a környezetre és az egészségre káros hatású veszélyes anyagokat tartalmazhatnak, ezért ezeket speciális gyűjtőbe kell vinni. A fenti szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket szelektív gyűjtőbe kell vinni, és egy kereszttel áthúzott kerekes szemétkukát ábrázol.

ČESKY : POZOR : Tohoto přístroje se nesmíte zbavovat společně s domovním odpadem. Obce pro tento typ výrobků zřizují systém sběrných dvorů pro tříděný odpad. Informujte se prosím na příslušné radnici, kde vám sdělí jejich adresy. Elektrické a elektronické přístroje mohou totiž obsahovat nebezpečné látky, které mají neblahý vliv na životní prostředí nebo lidské zdraví a je nutné je recyklovat. Tento symbol, který představuje přeškrtnutou popelnicí s kolečky, znamená, že elektrické a elektronické přístroje patří do tříděného odpadu.

SLOVENSKÝ JAZYK : UPOZORNENIE: Toto zariadenie nie je možné vyhodit' do Vášho domového odpadu. Využite systém selektívneho zberu odpadu v mieste Vášho bydliska podľa druhu odpadu. Zistite, kde vo Vašom meste, lokalite je umiestnené takéto zberné miesto. V každom prípade elektrické alebo elektronické produkty môžu obsahovať nebezpečné substancie, ktoré môžu ohroziť životné prostredie alebo ľudské zdravie a musia byť recyklované. Symbol prekříženej smetnej bedne na kolieskach indikuje elektrické alebo elektronické zariadenie, ktoré je predmetom selektívneho zberu.

S RPSKI (RS BA HR ME) : PAŽNJA : Ne smete bacati ovaj uređaj sa Vašim kućnim smećem. Postoji sistem kolektivnog prikupljanja ovog tipa proizvoda i potrebno je da se raspitate u opštini kako biste saznali gde da ga odložite. Naime, električni i elektronski proizvodi mogu sadržati opasne supstance koje imaju štetan uticaj na okolinu ili zdravlje ljudi i moraju biti reciklirani. Ovaj simbol prikazuje da se električni i elektronski uređaji kolektivno sakupljaju, i predstavljen je kantom za smeće precrtanom unakrsnim linijama.

ROMÂNĂ : ATENȚIE : Nu trebuie să aruncați acest aparat împreună cu deșeurile dumneavoastră menajere. Pentru aceste tipuri de produse, există un sistem special de colectare, trebuie să vă informați la primăria de care aparțineți pentru a ști unde se află centrele de colectare. Această deoarece produsele electrice și electronice pot să conțină substanțe periculoase care au efecte nefaste asupra mediului sau asupra sănătății umane și trebuie să fie reciclate. Simbolul de alături indică faptul că echipamentele electrice și electronice trebuie colectate în mod special, acest simbol reprezintă un coș de gunoi pe roți care are semnul de barare cu o cruce (semnul interzis).

Русский : ВНИМАНИЕ: Не следует выбрасывать этот прибор вместе с бытовыми отходами. Существуют местные системы сбора отходов такого типа, и вы должны обратиться к городским властям и узнать, где находятся соответствующие пункты. Отходы электрического и электронного оборудования могут содержать опасные вещества, способные оказывать вредное воздействие на окружающую среду или здоровье людей, поэтому они подлежат утилизации. Приведённый символ, представляющий собой изображение мусорного бака на колёсах, перечёркнутое крест-накрест, означает, что электрическое и электронное оборудование должно ликвидироваться отдельно.

عربي : تنبيه : لا يجوز التخلص من هذا الجهاز برميه مع النفايات المنزلية. وقد تم إنكاد إصدار نظام تجميع اختياري مخصص لهذا النوع من المواد من قبل دوائر البلدية. ويوصى بالاستعلام عن هذا النظام لدى بلديتكم لكي تعرفوا وجود أماكن التجميع هذه. الواقع، فإن المنتجات الكهربائية والإلكترونية يمكن أن تحتوي على مواد خطيرة تؤدي إلى التسبب بأضرار على البيئة أو على الصحة البشرية. ويجب لهذا السبب إعادة معالجتها. ويشير الرمز المبين مقابل النص بأن الأجهزة الكهربائية والإلكترونية يجب أن تخضع إلى تجميع اختياري، وهو الرمز الذي يمثل صندوق نفايات موضوع على عجلات معلم بعلامة تقاطع.



CONFORMS
RoHS
LSDEEE

ENGLISH : This symbol indicates that this product conforms to RoHS specifications, which restricts the level of substances known to be dangerous and harmful to the environment, in all electrical and electronic devices.

FRANÇAIS : Ce symbole vous indique que ce produit est conforme à la norme RoHS qui limite les substances dangereuses et nocives pour l'environnement sur les équipements électriques et électroniques.

ESPAÑOL : Este símbolo indica que este producto está conforme con la norma RoHS que limita las sustancias peligrosas y nocivas para el medio ambiente en los equipos eléctricos y electrónicos.

PORTUGUÊS : Este símbolo indica-lhe que este produto se encontra em conformidade com a norma RoHS que limita as substâncias perigosas e nocivas para o ambiente nos equipamentos eléctricos e electrónicos.

ITALIANO : Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla normativa RoHS che limita l'uso di sostanze pericolose e nocive per l'ambiente sugli apparecchi elettrici ed elettronici.

Ελληνικά : Αυτό το σύμβολο σας δείχνει ότι το προϊόν αυτό είναι σύμφωνο με το πρότυπο RoHS το οποίο περιορίζει τις επικίνδυνες και βλαβερές ουσίες για το περιβάλλον για τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

TÜRKÇE : Bu sembol size bu ürünün, elektrik ve elektronik ekipmanlar üzerinde bulunan ve çevreye karşı zararlı ve tehlikeli olan maddeleri sınırlandıran RoHS normuna uygun olduğunu gösterir.

DEUTSCH : Dieses Symbol zeigt Ihnen an, daß das Produkt der Norm RoHS entspricht, durch die in elektrischen und elektronischen Geräten die Substanzen begrenzt werden, die für die Umwelt schädlich oder gefährlich sind.

NEDERLANDS : Dit symbool geeft aan dat het product in overeenstemming is met de RoHS norm die voor het milieu gevaarlijke en schadelijke bestanddelen op elektrisch en elektronisch materiaal beperkt.

SVENSKA: Denna symbol visar att produkten överensstämmer med RoHS-direktivet, som begränsar användningen av farliga och miljömässigt persistenta ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

POLSKI : Ten symbol wskazuje, że produkt jest zgodny z normą RoHS, która ogranicza ilości substancji niebezpiecznych i szkodliwych dla środowiska w wyposażeniu elektrycznym i elektronicznym.

MAGYAR : Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék az elektromos és elektronikus berendezéseken a környezetre veszélyes és káros anyagokat korlátozó RoHS szabványnak megfelelő.

ČESKY : Tento symbol vás informuje, že výrobek je ve shodě s normou RoHS omezující v elektrických a elektronických zařízeních přítomnost látek nebezpečných a škodlivých životnímu prostředí.

SLOVENSKÝ JAZYK : Tento symbol indikuje, že produkt je v súlade RoHS špecifikáciou, ktorá určuje podmienky pre úroveň elektrického nebezpečenstva a záťaže pre životné prostredie.

S RPSKI (RS BA HR ME) : Ovaj simbol vam označava da je ovaj proizvod u skladu sa normom RoHS kojom se ograničavaju materije štetne i otrovne za životnu okolinu na električnoj i elektronskoj opremi.

ROMÂNĂ : Acest simbol vă indică faptul că acest produs este în conformitate cu norma RoHS care limitează folosirea substanțelor periculoase și dăunătoare pentru mediu pentru echipamentele electrice și electronice.

Русский : Этот символ указывает, что продукт соответствует стандарту RoHS, ограничивающему присутствие опасных и вредных для окружающей среды веществ в электрических и электронных приборах.

عربي : يشير هذا الرمز الى أن هذا المنتج مطابق الى المعايير القياسية RoHS التي تحدد من تأثيرات المواد الخطرة والمضرة للبيئة على الاجهزة الكهربائية والالكترونية.

TnB t-nb.com

T'nB SA France / Rue Nicolas Joseph Cugnot
PA de La Crau / 13300 Salon-de-Provence